

Ἐξάρχος τῆς Α. Παναγιότητος τοῦ Πάπα ἐξέδωκεν ἀφορισμὸν δι' οὗ ἀφωρίζοντο οἱ μὺς ὁλοκλήρου τῆς ἐπαρχίας.

Ἐν Ἑρμουπόλει, 30 Μαΐου 1872.

N. K. X.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ

ΕΝ ΛΕΙΨΙΑ.

Ἡ πρώτη γενικὴ τῶν φιλολόγων συνεδρίασις ἐγένετο τὴν 22 τοῦ μηνός, ἡμέραν τετάρτην, προεδρευόντων τῶν καθηγητῶν Γεωργ. Κουρτίου καὶ Ἐκστάιν, παρόντων τῶν ὑπουργῶν Γέρβερ καὶ Φαλκενστάιν, 900 φιλολόγων καὶ πλήθους ἀπείρου φοιτητῶν καὶ πολιτῶν. Ἡ συνεδρίασις ἤρξατο δ' ἐμβριθεστάτης ἀγορεύσεως τοῦ προέδρου Κορτίου, τῆς ὁποίας θέμα ἦτο ἡ θέσις τῆς φιλολογίας ἐν τῷ παρόντι καὶ ὁ σκοπὸς αὐτῆς ἐν τῷ μέλλοντι. Ἐν εἰσαγωγῇ μοίρα διεξῆλθεν ὁ ῥήτωρ τὰ ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου σπουδαῖα γεγονότα, ὑποδείξας τὴν ἠθικὴν τοῦ πολέμου ἐπίδρασιν ἐπὶ τὴν διάπλασιν τοῦ χαρακτῆρος τῆς σπουδαζούσης νεολαίας. Μετὰ ταῦτα ἀνέπτυξε τὸ θέμα αὐτοῦ σπουδαίως πάνυ καὶ εὐφυῶς. Ἐν τέλει δὲ ἐποιήσατο μνηεὶαν τῶν νεωστὶ ἀποβιωσάντων φιλολόγων Βέστερμαν καὶ Κλότς ἐν Λειψία, Φράνκε, Πάλμ, Μαϊνέκε, Κοβερσταϊ, Γερβίνου, Ὑβερδέγ καὶ ἄλλων.

Μετὰ τὸν Κούρτιον ἔλαβε τὸν λόγον ὁ μυστικὸς σύμβουλος Γίλμπερτ χαιρέτισας τὴν συνέλευσιν ἐν ὀνόματι τῆς βασιλικῆς κυβερνήσεως, ἣτις χαίρει εὐλικρινῶς ἐπαναβλέπουσα τὸ τρίτον ἤδη συνερχομένην ἐν Σαξονίᾳ τὴν συνέλευσιν τῶν φιλολόγων, καὶ δὴ ἐν ἐποχῇ, ὅτε ἡ ἐθνικὴ τῆς Γερμανίας ἔνωσις συνετελέσθη. Εἰτα ὁ ἕτερος πρόεδρος Ἐκστάιν ἀφηγήσατο διὰ λόγου χαρίεντος τὰ κατὰ τὴν συνέλευσιν τῶν φιλολόγων ἡ συνεδρίασις ἔληξε διὰ σπουδαιοτάτης ὁμιλίας τοῦ ἐκ Βερολίνου καθηγητοῦ Ἑρρ. Κουρτίου περὶ τοῦ ἀρχαίου Περγάμου, τὸ ὅποιον ὁ ῥήτωρ ἐπεσκέφθη κατὰ τινα νεωστὶ γενομένην εἰς τὴν μικρὰν Ἀσίαν περιοδείαν αὐτοῦ. Ἀπαντὰ τὰ μέλη τῆς συνελεύσεως συνῆλθον μετὰ ταῦτα εἰς συμπόσιον, καθ' ὃ διάφοροι ἐγένοντο προπόσεις ὑπὸ τῶν προέδρων Κουρτίου καὶ Ἐκστάιν, ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν Γέρβερ καὶ Φαλκενστάιν καὶ ὑπὸ πολλῶν ἄλλων.

Τὴν ἐπιούσαν πέμπτην, ἐγένετο ἡ δευτέρα τῶν φιλολόγων συνεδρίασις. Τὰ ἐπὶ τῆς συνελεύσεως τμήματα συνεδριάζουσι ταυτόχροτως ἕκαστον ἐν ἰδιαιτέρᾳ αἰθούσῃ. Ἐν τῷ ἀνατολικῷ τμήματι, ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἐν Λειψία καθηγητοῦ Φλάϊσχερ συνεδριάζοντι, ὡμίλησαν ὁ ἐκ Βιέννης καθηγητῆς Σαχὼ περὶ τοῦ al Biruni καὶ τῆς ὅσον οὕτω ἐκδόσεως τῶν ἔργων αὐτοῦ, καὶ ὁ καθηγητῆς Βρούγς περὶ Αἰγυπτίων, ἀναγνοὺς περίληψιν ἐκ τινος ἱερατικοῦ παπύρου τοῦ ἐν Βολὰκ τοῦ Καίρου Μουσείου, ἀρχαίους αἰγυπτιακοὺς τοῦ βίου κανόνας περιέχοντας.

Ἐν τῷ πολυαριθμῷ γερμανικῷ τμήματι ὡμίλησεν ὁ ἐν Λειψία καθηγητῆς Λέσκιεν περὶ τῶν κανόνων τῆς προφορᾶς τῆς λιταυικῆς, σλαβικῆς καὶ γοθικῆς· ὁ δὲ ἐν Βιέννῃ Schröer περὶ τῶν γερμανικῶν σποράδων (Sporaden) ἐν ταῖς μὴ γερμανικαῖς χώραις τῆς αὐστρουγγρικῆς μοναρχίας καὶ τῆς σημασίας αὐτῶν.

Τὸ ἀρχαιολογικὸν τμήμα συνεδριάζει ἐπίσης ἐν ἰδιαιτέρᾳ αἰθούσῃ.

Ἐν τῷ μαθηματικῷ τμήματι ὡμίλησαν περὶ διαφόρων σχετικῶν θεμάτων ὁ καθηγητῆς Ἑλμς καὶ οἱ διδάκτορες Κράμερ, Γέττικ καὶ Λέμανχ. Τὸ παιδαγωγικὸν τμήμα συνεδριάζει ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ καθηγητοῦ Ἐκστάιν. Εἰς τὰ μέλη τοῦ τμήματος τούτου προβάλλονται ὀκτὼ ζητήματα, περὶ τῶν ὁποίων ὡμίλησαν ὀκτὼ ἐκ διαφόρων μερῶν παιδαγωγοί· τὰ δύο νεώτερα τμήματα, ἅτινα τὸ πρῶτον ἐν τῇ συνελεύσει ταύτῃ κατηρτίσθησαν ὀριστικῶς, εἶναι τὸ ἰνδογερμανικὸν καὶ τὸ τῶν νεωτέρων γλωσσῶν ἐν τοῖς ἀνωτάτοις ἐκπαιδευτηρίοις.

Τὴν 24, ἡμέραν παρασλευήν, τελεῖται ἡ τρίτη τῶν φιλολόγων συνεδρίασις· ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ καθηγητοῦ Μέτσνερ ἐκ Βερολίνου συνέρχεται τὸ τῶν νεωτέρων γλωσσῶν τμήμα, ἐνθα ὁ ἐκ Βερολίνου διδάκτωρ Ράουχ ὁμιλεῖ περὶ τῶν τάσεων τοῦ τμήματος διὰ τὰς νεωτέρας γλώσσας· ὁ δὲ ἐκ Βερολίνου καθηγητῆς Μάν περὶ τοῦ ἱβηρικοβασκικοῦ στοιχείου ἐν ταῖς ῥωμανικαῖς γλώσσαις, καὶ ἐν τέλει ὁ ἐκ Βερολίνου καθηγητῆς Ἑρριγ περὶ τῆς νεωστὶ ἐν Βερολίνῳ συστάσεως Ἀκαδημίας διὰ τὴν νεωτέραν φιλολογίαν.

Ἐν τῷ γερμανικῷ τμήματι ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ καθηγητοῦ Τσάρνκε ὡμίλησαν ὁ μὲν ἐξ Ἰέννης καθηγητῆς Σίφερς περὶ τοῦ μετασχηματισμοῦ τῶν φωνηέντων ἐν τῇ γερμανικῇ γλώσσῃ.

ση, ὁ δὲ ἐκ Βρέμης διδάκτωρ Μάϊερ περὶ τῶν *Rosengarten*. Τὰ λοιπὰ πέντε τμήματα ἐργάζονται ἐπίσης ἐπὶ τῶν ἀπὸ τῆς προτεταίας προπαθέντων ζητημάτων, ὧν τὸ ἐξαγόμενον διακοινωθήσεται ὑπὸ τῶν προέδρων ἐν τῇ τετάρτῃ γενικῇ συνεδριάσει.

Ἐν τῇ σημερινῇ τρίτῃ γενικῇ συνεδριάσει ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ καθηγ. Ἐκστὰιν, ὠρίσθη μετὰ βραχείαν συζήτησιν ὡς τόπος διὰ τὴν προσεχῆ τῶν φιλολόγων συνέλευσιν τὸ *Ινσμπрук*, ὠρίσθησαν δὲ καὶ τὰ κατὰ τὴν ἐκδρομὴν πῶν μελῶν τῆς συνελεύσεως, ἥτις καὶ ἐγένετο πανηγυρικῶς διαρκέσασα ἀπὸ τῆς 2 μετὰ μεσημβρίας μέχρι τῆς 10.

Τὴν 4^η ἡμέραν σάββατον, ἐγένετο ἡ τετάρτη καὶ τελευταία τῶν φιλολόγων συνεδριάσεις. Ἐν τῷ ἰνδογερμανικῷ τμήματι ὠμίλησεν ὁ ἐκ Λειψίας καθηγητῆς Βίνδισχ περὶ τοῦ ῥήματος τῆς κελτικῆς γλώσσης, εἶτα δὲ ὁ ἐκ Βόννης καθηγητῆς Ἰωάννης Σμὶτ περὶ τοῦ χωρισμοῦ τῶν ἰνδογερμανικῶν γλωσσῶν.

Ἐν τῷ γερμανικῷ καὶ ρωμανικῷ τμήματι ὠμίλησεν ὁ ἐκ Λειψίας διδάκτωρ Σχούχαρτ περὶ τῶν συντακτικῶν μεταβολῶν ἐν τῇ μέσῃ καὶ μεσημβρινῇ ἰταλικῇ γλώσσῃ, ὁ δὲ ἐκ Ζυρίχης καθηγητῆς Γρέδερ περὶ τινος τέως ἀγνώστου γλώσσης τοῦ “*Chanson de geste, Fierabras*. Ἐν τέλει δὲ ὁ ἐκ Λειψίας διδάκτωρ Ἰακώβης (Jacoli) περὶ τῆς ἐπεκτάσεως τῶν πηγῶν τῆς γερμανικῆς γλωσσολογίας.

Τὸ μαθηματικὸν τμήμα ἐνσχολήθη περὶ τὴν προκαταρκτικὴν μέρφωσιν τῶν διδασκάλων τῶν μαθηματικῶν καὶ φυσικῶν ἐπιστημῶν ἐν τοῖς Γυμνασίοις.

Ἐν τῷ ἀρχαιολογικῷ τμήματι ὠμίλησαν διάφορα μέλη περὶ ἀρχαιολογικῶν ζητημάτων, πρὸς δὲ τούτοις ὁ διδάκτωρ Κούρτιος περὶ ἐπιγράφων καὶ ἀρχαιοτήτων ἐλληνικῶν τινῶν νήσων, καὶ ὁ Σναϊνδερβιτ περὶ τοῦ Παρθικοῦ βασιλείου.

Ἐν τῷ τμήματι τῶν νεωτέρων γλωσσῶν ὠμίλησεν ὁ διδάκτωρ Σμὶτ περὶ τῆς παιδαγωγικῆς ἀξίας τῆς ἀγγλικῆς συντάξεως καὶ ἕτερος ἐκ Βερολίνου διδάκτωρ περὶ τῆς Ἐγκυκλοπαιδείας τῆς φιλολογικῆς ἐπιστήμης ὑπὸ *Buekh*.

Ἐν τῇ τετάρτῃ καὶ τελευταίᾳ γενικῇ συνεδριάσει ἡγόρευσαν ὁ μυστικὸς σύμβουλος διδάκτωρ Τισσενδόρφ περὶ παλαιογραφικῆς, προτείνας σύναμα καὶ ἀναμύρφωσιν τῆς ἐλληνικῆς γραφῆς, διότι κατ' αὐτὸν ἡ μέχρι τοῦδε ἐν χρήσει εἶναι

ἐσφλμένη. Μετὰ ταῦτα ὠμίλησεν ὁ διδάκτωρ Μύλλερ περὶ τοῦ βαθυρουστάτου *Ἑλλήνος φιλοσόφου Πλωτίνου*. Εἶτα δὲ ὁ ἐνταῦθα ἀγγλομερικανὸς ἱερεὺς Βίτσορδ περὶ καθολικοῦ τῶν γλωσσῶν ἀλφαριθμοῦ. Ἐν τέλει τῆς συνεδριάσεως οἱ πρόεδροι τῶν διαφόρων τμημάτων ἐκαινοποίησαν τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐργασιῶν αὐτῶν.

Ἡ εἰκοστὴ ὁγδοὰ τῶν φιλολόγων συνέλευσις ἔληξε διὰ πατριωτικῆς προσφωνήσεως τοῦ καθηγητοῦ Ἐκστὰιν ἐπὶ τῇ πρώτῃ συνελεύσει ἐν τῷ γερμανικῷ βασιλείῳ. Τελευταῖος πάντων ὠμίλησεν ὁ ἐξ Ἀμβούργου διδάκτωρ Ἰωάννης Κλάσεν ἐκφράσας ἐν ὀνόματι τῆς συνελεύσεως τὰς εὐχαριστίας αὐτοῦ εἰς τὴν πόλιν τῆς Λειψίας ἐπὶ τῇ φιλόφρονι ὑποδοχῇ, τὴν ὁποίαν αὐτὴ ἐπεδείξατο εἰς τὴν συνέλευσιν τῶν φιλολόγων.

ΠΟΙΚΙΛΑ

Πρὸ τινος καιροῦ ἀπέθανεν εἰς Ρότερδαμ κύριός τις λίαν πρωτότυπος, ὁ μεγαλύτερος ἴσως καπνιστῆς καὶ ζυθοπότης τοῦ κόσμου. Οἱ συμπατριῶταί του καὶ συνάδελφοί του τὸν ἐπώνομασαν *βασιλέα τῶν καπνιστῶν*.

Κάτοχος μεγάλης περιουσίας, ἀποκτηθείσης εἰς τὸ ἐμπόριον τῶν πανικῶν, ὁ Κ. Βάν Κλάες ἔκτισε πλησίον τοῦ Ρότερδαμ μεγαλοπρεπὲς μέγαρον. Τὸ μέγαρον τοῦτο περιεῖχε περίεργον συλλογὴν, τὴν ὁποίαν ὅλοι οἱ διακεκρυμένοι περιηγηταί, οἱ διερχόμενοι τὸ Ρότερδαμ, προθυμοποιεῖτο νὰ ἐπισκερθῶσι. Θὰ ἦτο ἀναμφιδόλως, νομίζετε, συλλογὴ εἰκόνων αὐθεντικῶν τῶν φλαμανδῶν ζωγράφων *Van Dyk*, *Τενιέρ* κτλ. Οὐδόλως.

Ἐν τῷ μουσεῖῳ τούτῳ ἦσαν ἐκτεθειμένα, ταξιθετημένα κατ' ἐθνικότητα καὶ χρονολογικὴν τάξιν ὅλα τὰ πρότυπα τῶν καπνοσुरίγγων (*pipes*) ποριστῶντα κεφαλὰς ἢ γελοιογραφίας ἀνθρώπων, ζώων, ἀνθέων, λαχανικῶν, ὅλους τοὺς τόπους τοῦ καπνοῦ, κτλ. Ὁ ἐξοχος Βάν Κλάες μετεχειρίσθη τὴν ζωὴν του καὶ ἐξώδευσε μυθώδη ποσὰ πρὸς σχηματισμὸν τῆς παραδόξου ταύτης συλλογῆς. Ἡμέρας τινὰς πρὸ τοῦ θανάτου του, τὸν ὁποῖον ἠσθάνετο πλησιάζοντα, ὁ ἐκκεντρικὸς οὗτος ἄνθρωπος προσεκάλεσεν ἕνα συμβολαιογράφον φίλον του καὶ ἐξοχον κα-